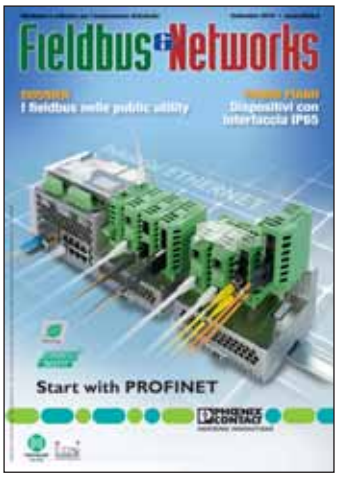
Sommario



Phoenix Contact si è assunta l'impegno di svolgere un ruolo di primo piano nello sviluppo e nella diffusione della tecnologia Profinet e, più in generale, delle varie tecnologie e profili sviluppati dal Consorzio PI International. E il perseguimento di quest'obiettivo si estrinseca in varie direzioni, in primis condividere le capacità e le esperienze nel settore attraverso un'importante contributo qualitativo e quantitativo assicurato dai suoi esperti nella partecipazione a vari gruppi di lavoro istituiti all'interno del Consorzio PI International, oltre a sviluppare tecnologie e/o profili capaci di gestire al meglio esigenze specifiche di settore o di determinati aspetti tecnologici. La collaborazione con il Consorzio PI International e con il Consorzio PNI Italia è molto stretta anche per tutte le attività di marketing e comunicazione, che includono, tra l'altro, un impegno diretto per l'ideazione e l'animazione di eventi formativi/informativi incentrati sulle tecnologie e i profili supportati dal Consorzio.

Phoenix Contact Italia
Via Bellini, 39/41
20095 Cusano Milanino (Mi)
Tel 02 660591
Fax 02 66059500
info_it@phoenixcontact.com
www.phoenixcontact.com

11 EDITORIALE
Sincronizziamoci
Paolo Ferrari

12 IN BREVE
A cura di Paola Redili

14 COVER STORY
Profinet: lo standard per l'automazione
Raffaele Esposito

20 ON LINE
Dalla Lan alla Wlan
Lucrezia Campbell

22 PRIMO PIANO
Dispositivi con livello di protezione IP65
A cura di Lucia Milani

26 SICUREZZA
Sicurezza nelle reti ad alte prestazioni
Giancarlo Gallerini

26 Al sicuro con il wireless
Giancarlo Gallerini

28 Integrazione via Wifi
Stefano Paganelli

30 Contenuti sempre protetti
Federica Gualtieri

32 Confezionare a distanza
Cristina Ballabio

34 Sorvegliare in wireless
Lucia Casartelli

36 Sicuri con Profisafe
Antonio Augelli

39 DOSSIER
L'utilizzo dei fieldbus nelle public utility
A cura di Carlo Lodari

40 Quando l'acqua non può mancare
Sandro Fara

42 Dati alla mano
Francesca Tolimieri

44 Segnaletica di sicurezza
Paolo Sartori

46 Acqua perfettamente pulita
Angelo Candian

48 Semplice come l'acqua
Giuliano Ceseri

50 Coniugare vecchio e nuovo
Marco Caliari

52 BUILDING BLOCKS
Tecniche di modulazione
Mariano Severi

58 SUL CAMPO
Promossa a pieni voti
Orsola De Ponte

60 Tutto a portata di Web
Paolo Laganà

62 TUTORIAL
È tempo di wireless
Emiliano Sisinni

66 FLASH NEWS
A cura di Lucia Milani

26 Sicurezza

Sicurezza nelle reti ad alte prestazioni

39 Dossier

L'utilizzo dei fieldbus nelle public utility